

6. The emitter referred to in subparagraphs 1.1 and 2 of the second paragraph of QC.30.4 of protocol QC.30 of Schedule A.2 who measured fuel at the point of receipt for the purposes of the 2015 annual emissions report is not required to measure again the fuel at the measurement points amended by subparagraph *b* of paragraph 5 of section 4 for subsequent emissions reports.

7. This Regulation comes into force on 1 January 2016.

102336

### Draft Regulation

An Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1)

#### Right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands — Renewal

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to renew the right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation renews the right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands provided for in section 48 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories, following negotiations with the Cree Nation Government, the Makivik Corporation and the Naskapi Landholding Corporation.

Further information may be obtained by contacting Éric Beauregard, Direction des relations avec les nations autochtones, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 5700, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest, bureau A 203, Québec (Québec) G1H 6R1; telephone: 418 266-8180, extension 3093; email: eric.beauregard@mffp.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Grignon, Associate Deputy Minister for Wildlife and Parks, Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, 880, chemin Sainte-Foy, RC 1.20, Québec (Québec) G1S 4X4.

LAURENT LESSARD,  
*Minister of Forests, Wildlife and Parks*

### Regulation to renew the right of first refusal to establish and operate outfitting facilities in Category III lands

An Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1, s. 94, 1st par., subpar. e)

1. The right of first refusal provided for in section 48 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1) is renewed for a period of 6 years as of 10 November 2015.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102333

### Draft Regulation

An Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2)

#### Tourist accommodation establishments — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting tourist accommodation establishments, appearing below, may be made by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation clarifies the notion of occasional basis included in the definition of a tourist accommodation establishment. It also introduces a new type of accommodation unit, namely ready-to-camp units, and withdraws the “hospitality villages” class of accommodation establishment. In addition, it reviews the procedure for verifying compliance of the tourist accommodation establishments with the municipal urban planning by-laws on uses.

Study of the matter has shown that the proposed amendments will subject certain small and medium-sized businesses and certain citizens that offer tourist accommodation to the Act respecting tourist accommodation establishments and that, from now on, they will have to apply for a classification certificate and pay annual fees to hold the certificate.

Further information may be obtained by contacting Suzanne Asselin, Director of planning and tourist accommodation, at the following contact information:

Ministère du Tourisme  
900, boulevard René-Lévesque Est, bureau 400  
Québec (Québec) G1R 2B5  
telephone: 418 643-5959, extension 3385  
fax: 418 643-0549  
suzanne.asselin@tourisme.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Suzanne Asselin, Director of planning and tourist accommodation, Ministère du Tourisme, 900, boulevard René-Lévesque Est, bureau 400, Québec (Québec) G1R 2B5.

DOMINIQUE VIEN,  
*Minister of Tourism*

## Regulation to amend the Regulation respecting tourist accommodation establishments

An Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2, ss. 7, 8, 9 and 30, and s. 37, par. 5)

**1.** The Regulation respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2, r. 1) is amended in section 1 by replacing the first paragraph by the following:

“**1.** Any establishment in which at least 1 accommodation unit is offered for rent to tourists, in return for payment, for a period not exceeding 31 days, on a regular basis and the availability of which is made public is a tourist accommodation establishment.”.

**2.** Section 2 is amended

(1) by replacing “camp” in the English text by “cabin”;

(2) by replacing “a framed tent square, a wigwam, a short-lived facility” by “a ready-to-camp unit”.

**3.** Section 4 is amended by replacing “camp” in the English text by “cabin”.

**4.** Sections 5 and 6 are revoked.

**5.** The following is inserted after section 6:

“**6.1.** A ready-to-camp unit is a structure installed on a platform, on wheels or directly on the ground, or a cabin, and is provided with the equipment necessary to stay there, including self-catering kitchen facilities.”.

**6.** Section 7 is amended

(1) in paragraph 1

(a) by replacing “including hotel services” by “including reception and daily housekeeping services and all other hotel services”;

(b) by replacing “kitchen facilities” in the English text by “self-catering kitchen facilities”;

(2) by striking out paragraphs 3 and 6;

(3) by replacing the words “kitchen facilities” everywhere they appear in paragraphs 2, 4 and 7 of the English text by “self-catering kitchen facilities”;

(4) by inserting “on ready-to-camp units or” after “accommodation” in paragraph 9.

**7.** Section 8 is replaced by the following:

“**8.** An outfitting establishment where accommodation is offered in an outfitting operation to which the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (chapter D-13.1) applies, may be operated even if the classification certificate provided for in section 6 of the Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2) has not been issued for the establishment.”.

**8.** Section 10.1 is amended

(1) by striking out subparagraph 4 of the first paragraph;

(2) by replacing “subparagraphs 2 and 4” in the second paragraph by “subparagraph 2”.

**9.** Section 11 is amended by striking out the third paragraph.

**10.** Section 12 is amended by striking out the third paragraph.

**11.** Section 13 is amended by inserting “, “camping establishments”” after ““educational establishments””.

**12.** Section 14 is amended by adding the following paragraph at the end:

“The same applies to a provisional classification certificate.”.

**13.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102332